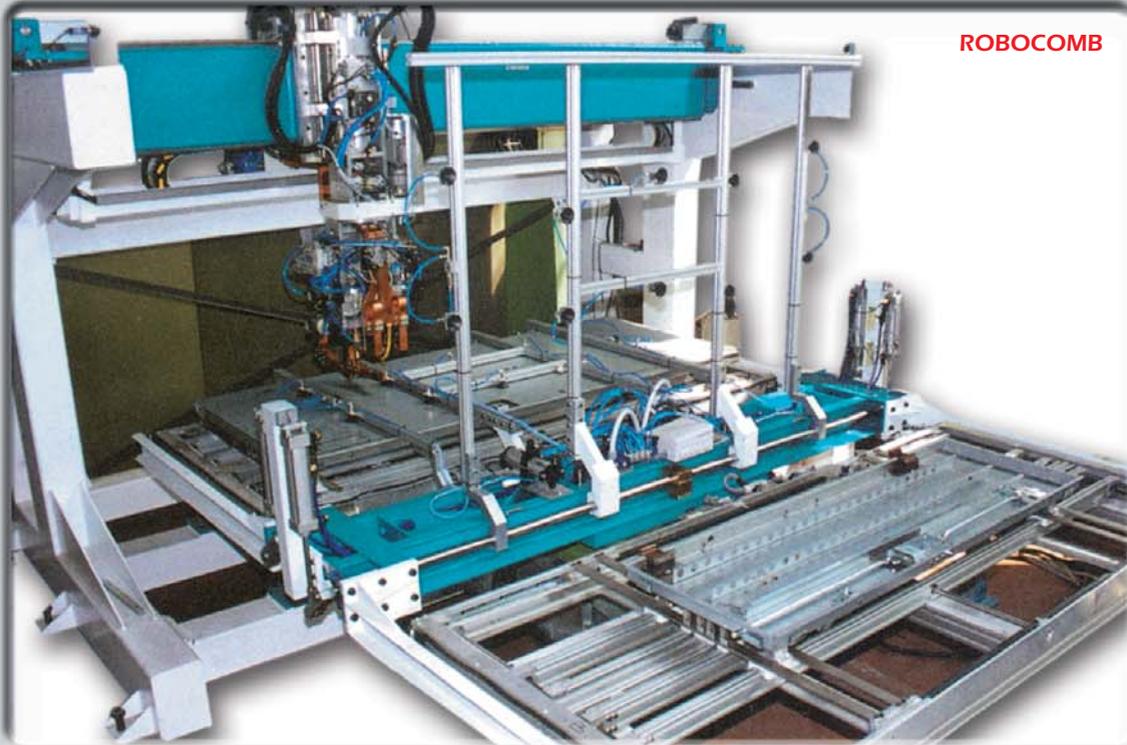


CEMISA

Saldatura a Resistenza & Elettro-Ricalcatura
Resistance Welding & Electrical-Upsetting



ROBOCOMB



Macchine automatiche programmabili secondo assi cartesiani e polari con autoapprendimento, per saldatura a punti, a proiezione e a rulli. Alta flessibilità di lavoro ed estrema precisione di posizionamento. Controlli di saldatura a microprocessori di ultima generazione. Equipaggiamento elettrico ad alta efficienza energetica.



Automatic machines programmable according to cartesian and polar axes with self-learning system, for spot, projection and seam welding. High speed and working flexibility with extreme precision in positioning. Welding controls through last generation microprocessors. Electrical transformers with high energetic efficiency.

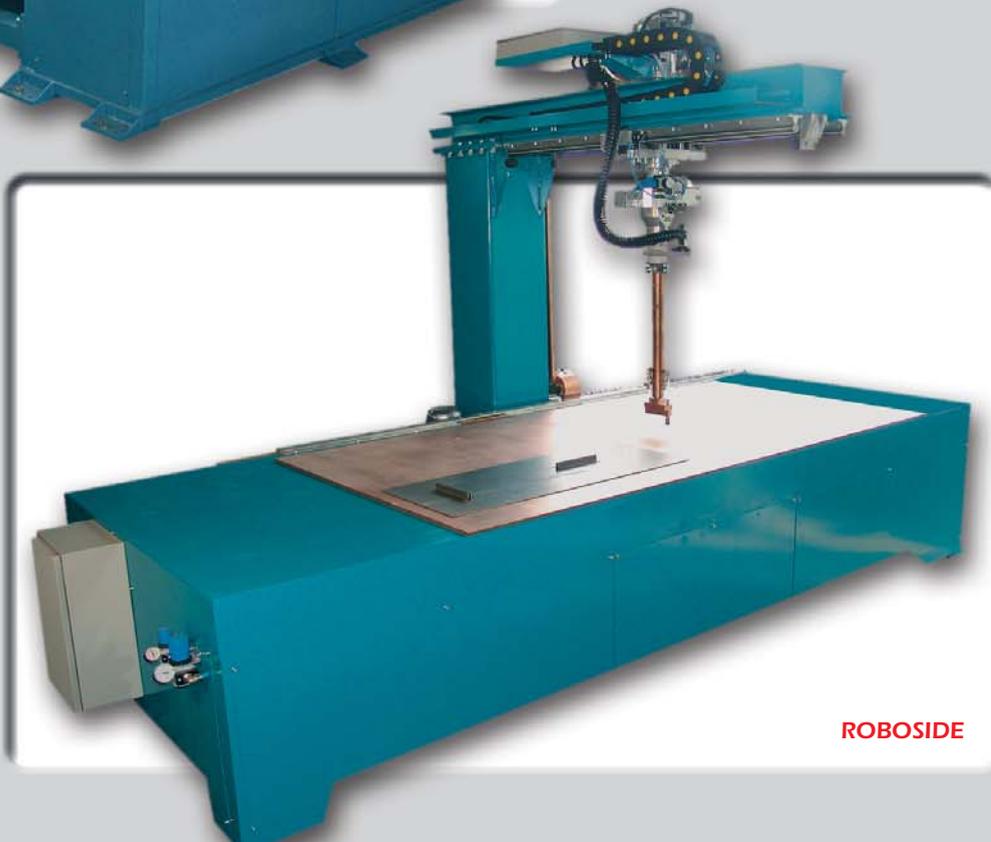
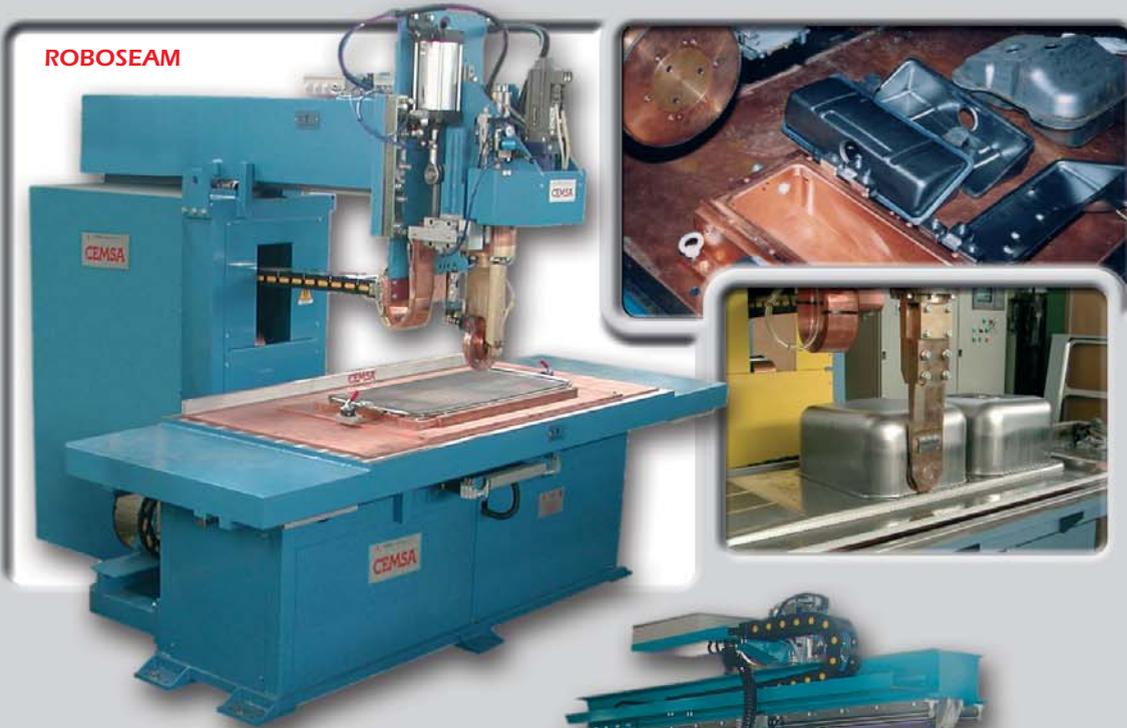


Automatische Punkt- Buckel- und Rollennahtschweißmaschinen, programmierbar gemäß kartesischen und polaren Achsen, mit Selbstlern Systemen. Hohe Arbeitsflexibilität und Präzision in der Positionierung. Schweißsteuerungen durch Mikroprozessoren letzter Generation. Elektrische Geräte mit hohem energetischen Wirkungsgrad.



Machines automatiques programmables selon axes cartésiens et polaires avec système de auto-acquisition pour soudures par points, par bossage et à la molette. Haute flexibilité de travail et grande précision de positionnement. Contrôles de soudure par microprocesseurs de dernière génération. Outillage électrique à haut rendement énergétique.

ROBOSEAM



ROBOSIDE

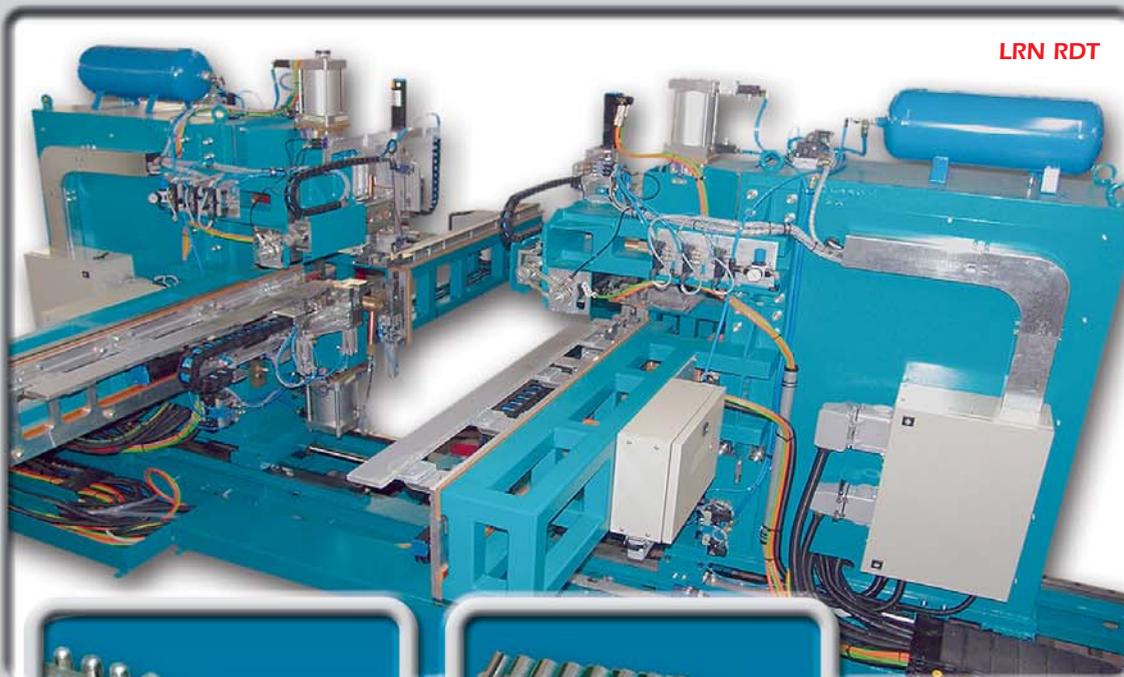




Celle automatiche di saldatura a punti e a proiezione con possibilità di integrazione in linee "transfer" o a tavola rotante. Alta produttività e garanzia di ripetibilità della qualità di saldatura. Attrezzature di posizionamento e contenimento pezzi progettate in accordo alle specifiche esigenze produttive del cliente.



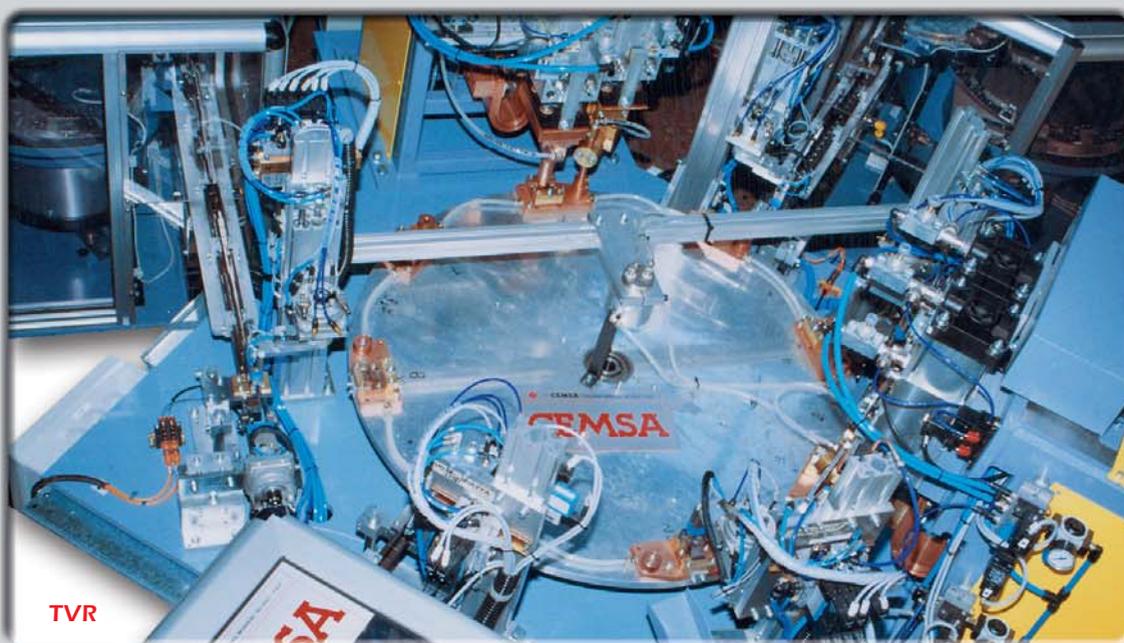
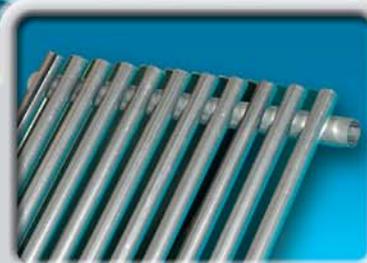
Automatic cells for spot and projection welding with possibility to be integrated in "transfer" lines or indexing tables. High productivity level and guarantee of repeatability of the welding quality. Tooling for pieces positioning designed according to the customer's production requirements.

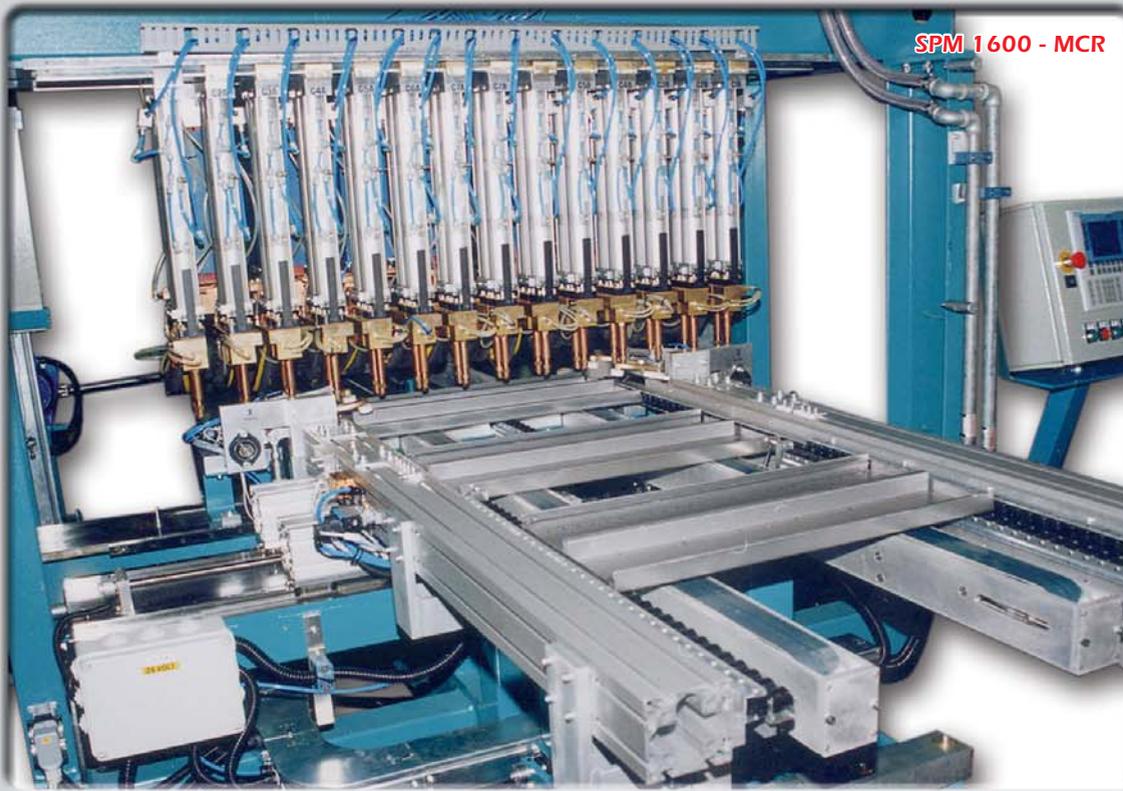


Automatische Punkt - und Buckelschweißeinheiten mit Möglichkeit in "Transfer" Linien oder in Drehtischlinien integriert zu werden. Hohe Produktivität und Garantie von Wiederholbarkeit der Schweißqualität. Alle Ausrüstungen zur Positionierung und zum Halten der Teile werden nach den Kunden Produktionsanforderungen entworfen.



Unités automatiques de soudure par points et par bossage avec possibilité d'intégration dans lignes à « transfer » ou à tables roulantes. Haute productivité et garantie de répétitivité de la qualité de soudage. Outillage de positionnement pièces projeté selon les nécessités de production du client.





MPS - SPM



Macchine saldatrici a punti e a proiezione in linea adatte ad inserirsi su sistemi totalmente automatici, anche non assistiti, per componenti di mobili metallici, porte, pareti, con notevoli risultati estetici uniti a grande produttività.



Fully automatic linear spot and projection welders for high speed production. Available with automatic loading systems. The high quality welding produced on a CEMSA MPS are essential for the aesthetic of modern steel furniture.



Punkt- und Buckelschweißmaschinen für automatische Transferlinien, auch bedienerfrei arbeitend. Geeignet für Stahlmöbelteile, Türen, Wände; mit hervorragender Oberflächenqualität und hoher Produktivität.



Machines à souder par points et par bossages en ligne, aptes à être installées sur des systèmes totalement automatiques, même non assistés, pour des composant de meubles métalliques, portes, parois, en obtenant des résultats esthétiques remarquables. Grande productivité.





Macchine saldatrici a rulli per la produzione di contenitori in lamiera di acciaio, serbatoi, marmitte, lamiera zincata e tubi per condotte, impianti di condizionamento, curve, condotte a T. Produzione di condotte anche con partenza da lamiera piana.



Seam welders for tanks, containers, silencer systems (mufflers), zinc coated air ducts, including elbows and "T" joints. Tube rolling equipment available.



Rollennaht - Schweißmaschinen für das Schweißen von Behältern, Boilern, Schalldämpfern; insbesondere auch zum Schweißen von verzinkten Blechen, Röhren, Rohrbögen und T-Stücken für die Lüftungs- und Klimatechnik.



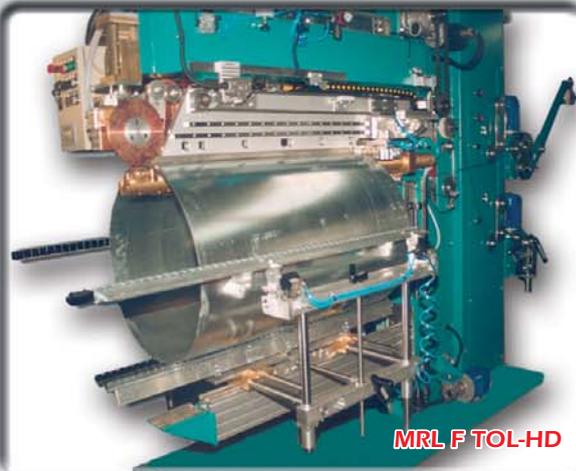
Machines à souder à la mallette pour la production de boîtiers en tôle d'acier, réservoirs, pots d'échappement, tôle zinguée et tuyaux pour conduites en T. Production de conduites à partir même d'une tôle plate.



MRL F TOL-LT



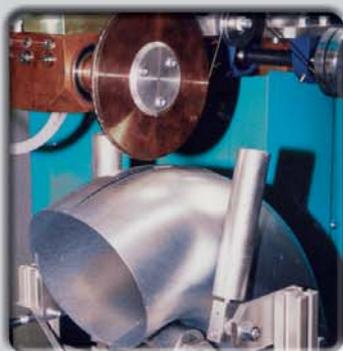
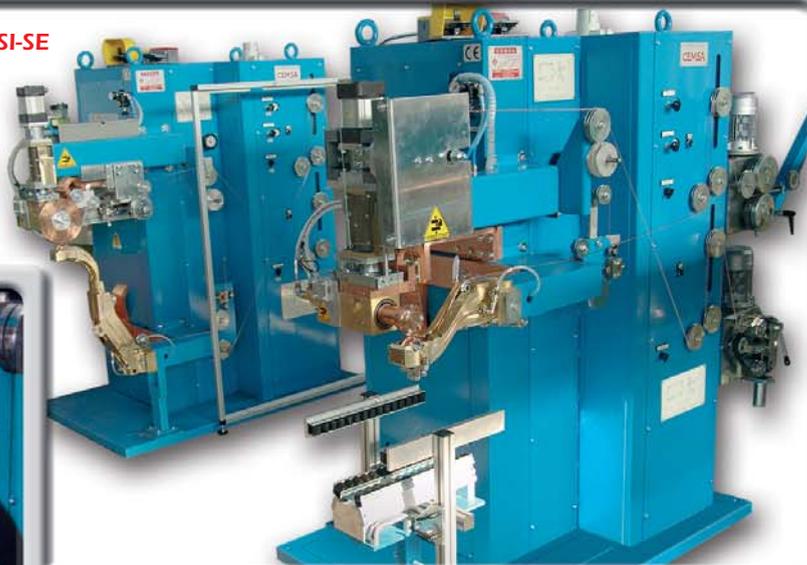
MRL F AFD



MRL F TOL-HD



RVG SI-SE





MRT-SINK



MRT-AP



MRT



MRT



Macchine saldatrici trasversali per la saldatura di lamiera in acciaio al c., inox o per il montaggio in linea su profilatrici.



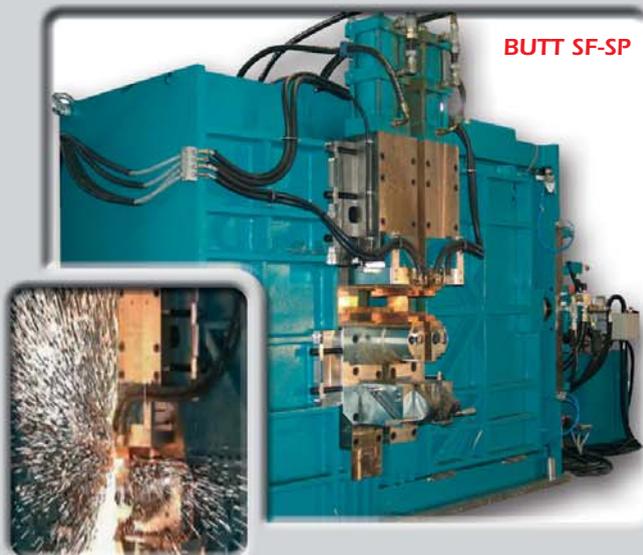
Transversal seam welders stand alone or combined with forming machines on assembly lines.



Rollennaht-Schweißmaschinen für Quernähte an C-Stahl und rostfreiem Material, auch geeignet für Profilherstellung.



Machines transversales à souder à la molette pour la soudure de toles en acier au carbone, inox ou pour le montage en ligne sur des machines à profiler.



BUTT SF-SP



MT-AVIO



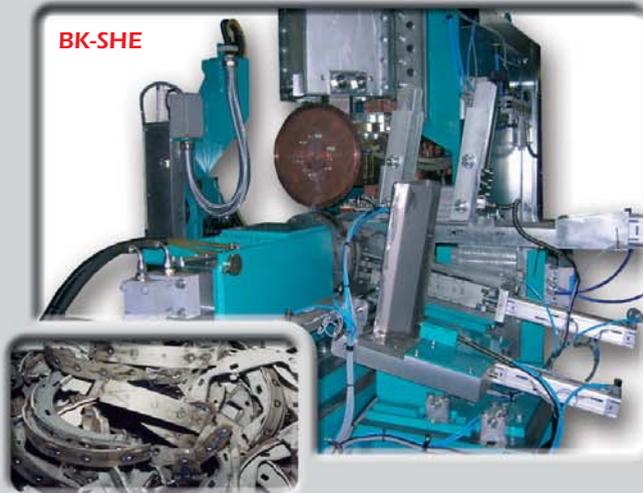
Machines and cells for spot, projection and seam welding, designed for meeting the highest requirements in production and in quality standards, for automotive, aeronautical and railway industries. Integrated quality controls. Possibility of electrical transformers AC or DC with power up to 1000 kVA.



Punkt - Buckel - und Rollennahtschweißmaschinen entworfen um den Produktions- und Qualitätsanforderungen der Auto - Flugzeug - und Eisenbahnindustrie nachzukommen. Integrierte Qualitätskontrolle. Elektrische Ausrüstungen mit Leistungsmöglichkeiten bis 1000 kVA.



Machines et unités de soudure par points, par bossage et à la molette indiquées pour satisfaire les nécessités productives les plus difficiles et la demande de qualité de l'industrie automobile, aéronautique et ferroviaire. Contrôles de qualité intégrés. Possibilité d'équipement électrique avec puissance jusque 1000 kVA.



BK-SHE



Macchine e celle di saldatura a punti, a proiezione e a rulli, progettate per soddisfare le più sofisticate esigenze produttive e di qualità delle industrie automobilistiche, aeronautiche e ferroviarie. Controlli di qualità integrati. Possibilità di equipaggiamenti elettrici con potenze fino a 1000 kVA.



GRG



Macchine automatiche per la produzione e bordatura di grigliati pesanti in linea o in pannelli.



Automatic lines for light and heavy gratings and "binding bars" welders.



Automatische Schweißmaschinen zur Herstellung von schweren Gittern oder von Flachelementen.



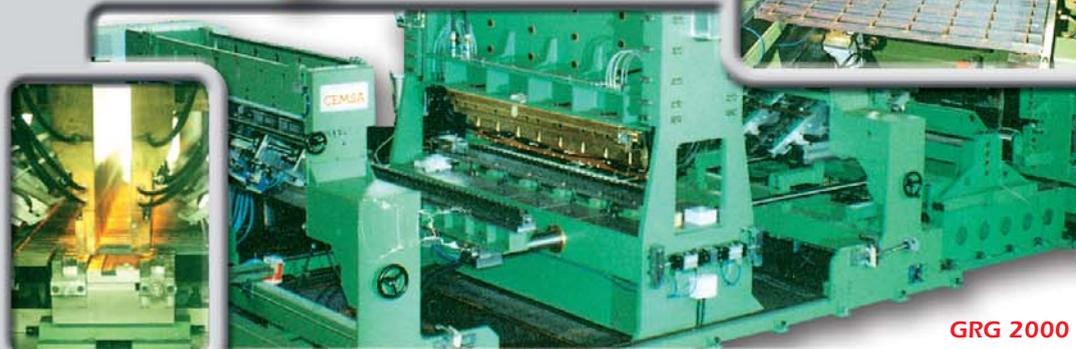
Machines automatiques pour la productions et le bordage de grillages lourds en ligne ou en panneaux.



GRG 6T 3PH



GRG 8T 3PH-SP



GRG 2000

ROOF PS-PZ



ROOF



Bench type machines for spot and projection welding, equipped with single or double welding heads, movable, each one independently, following cartesian axes and sliding, by manual control, on low friction guides. Extremely flexible solutions for working metal products of considerable dimensions. Working bench up to 1500x3000 mm.



Tischmaschinen zum Punkt- und Buckelschweißen, ausgestattet mit einzeln oder doppel Schweißköpfen, gemäß kartesischen Achsen verstellbar. Gleitung auf Führungen mit niedriger Reibung und Handsteuerung. Geeignet für die Bearbeitung von Metallprodukten großer Abmessungen. Arbeitstische bis 1500x3000 mm.



Machines à banc pour la soudure par points et par bossage, équipées avec têtes de soudure individuelles ou doubles, mobiles individuellement selon les axes cartésiens. Glissement sur guides à bas frottement avec contrôle manuel. Très flexibles pour le travail de produits métalliques de grandes dimensions. Banc de travail jusque 1500x3000 mm.



Macchine a bancale per la saldatura a punti e a proiezione, equipaggiate con teste di saldatura singole o doppie, mobili singolarmente secondo gli assi cartesiani. Scorrimento su guide a basso attrito con comando manuale. Estremamente flessibili per lavorazioni di manufatti metallici di grandi dimensioni. Piani di lavoro fino a 1500x3000 mm.

ROOF



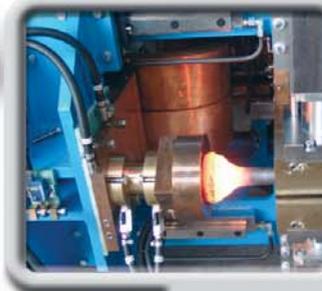
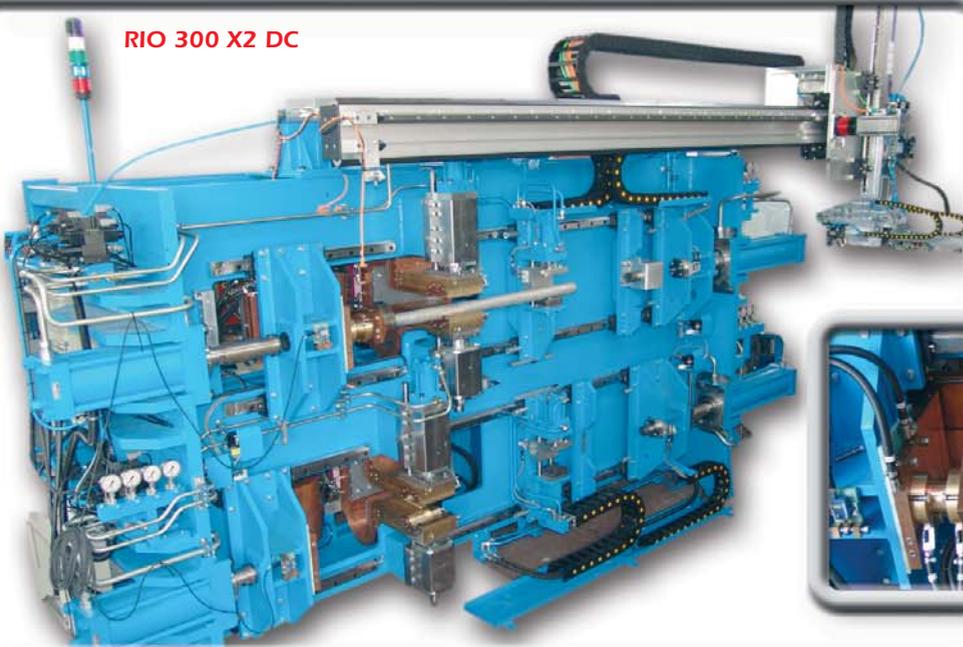
ER 25



RIO 300 SC



RIO 300 X2 DC



RIO/ER



Macchine per riscaldamento e deformazione a caldo di barre a sezione quadrata e tonda fino a diametri 140 mm per la produzione di semiassi, barre di trasmissione, barre di torsione, pignoni conici, ganci di traino, steli con occhiello, ingranaggi pompe, valvole per motori. Soluzioni costruttive orizzontali o verticali, e singole o doppie, con carico e scarico automatico a garanzia della massima produttività. Asservimenti idraulici o con motorizzazioni elettriche a controllo. Potenze fino a 750 kVA in servizio continuo.



Machines for heating and hot deformation of bars having square and round section up to 140 mm diameter for the production of axle shafts, driving bars, torsion bars, bevel pinions, pull hooks, rods with eyelet, pump gears, engine valves. Vertical, horizontal, single or double construction solutions with automatic loading and unloading systems to guarantee the highest productivity levels. Equipped with hydraulic actuators or with electrical controlled driving systems. Power up to 750 kVA in continuous working.



Maschinen zum Elektrostauchen von Metallstangen mit quadratischem oder rundem Querschnitt bis 140 mm Durchmesser zur Herstellung von Achswellen, Antriebsstangen, Drehstäben, Kegelritzeln, Abschlepphaken, Schäften mit Tülle, Pumpe Getrieben, Ventilen für Motoren. Horizontale oder vertikale, einzeln oder doppel Baulösungen mit automatischen Beladung - und Entladungssystemen, um die höchste Produktivität zu sichern. Hydraulische Bewegungen oder durch elektrisch gesteuerte Motoren. Leistungen bis 750 kVA bei Dauerbetrieb.



Machines pour l'échauffement et la déformation à chaud de bars à section carrée et ronde jusque diamètre de 140 mm pour la production de demi-essieux, barres de transmission, barres de torsion, pignons coniques, crochets d'attelage, tiges avec œillet, engrenages pompes, soupapes pour moteurs. Solutions constructives horizontales ou verticales et individuelles ou doubles avec chargement et déchargement automatique à garantie de la plus haute productivité. Dispositifs hydrauliques ou avec motorisations électriques à contrôle. Puissance jusque 750 kVA en travail continu.



CEMSA S.p.A.

Viale Piemonte, 25 - 20093 Cologno Monzese - Milano / ITALY
tel. +39.02.2544671 - fax +39.02.2533307
http: www.cemsa.it - e-mail: info@cemsa.it
service/assistenza tecnica: tel. +39.02.27301302